

**DESCRIZIONE GENERALE**

La base sirena wireless è un dispositivo che attiva la propria uscita su indicazione del pannello di controllo in caso di allarme antincendio. Il comando di attivazione viene inviato dal pannello di controllo alla base sirena attraverso il modulo di controllo wireless (traslatore o expander) di competenza.  
La comunicazione tra la base sirena e il traslatore/expander avviene attraverso il protocollo "Sagittarius", che è bidirezionale, wireless e analogico-intelligente. La comunicazione radio del dispositivo soddisfa la normativa europea EN 54-25.  
La base sirena wireless è progettata al fine di supportare l'installazione di rilevatori wireless Sagittarius.



Figura 1 - Sirena base wireless



Figura 2 - Vista dall'alto della sirena base wireless

**PANORAMICA GENERALE**

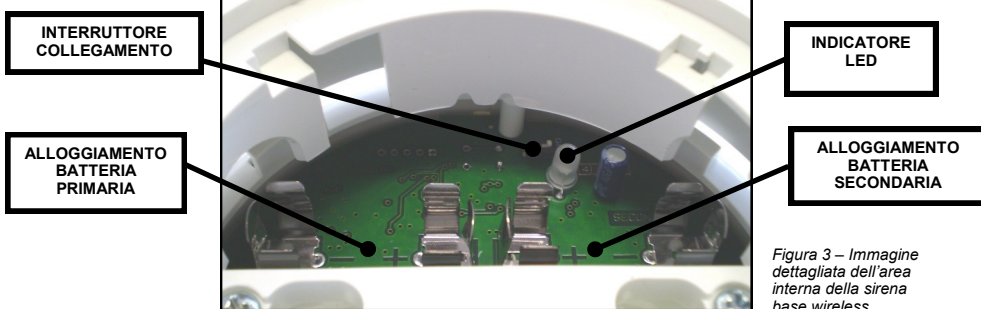


Figura 3 - Immagine dettagliata dell'area interna della sirena base wireless

**SPECIFICHE TECNICHE \*\*\*\*\***

Intervallo frequenza operativa	868 MHz
Potenza erogata	5 dBm (3 mW)
Canali di frequenza operativa utilizzabili	7
Tipo di modulazione del segnale radio	FSK
Raggio di comunicazione con il traslatore/expander in aria libera	200 m*
Tipologia batteria principale e secondaria	CR123A (3 V & 1.2 Ah)
Intervallo di tensione della batteria approvato	2.75V - 3.20V
Durata stimata della batteria **	>3 anni; rimane operativa fino a 60 giorni dalla prima comparsa dell'avviso di batteria scarica ***
Corrente di allarme	75 mA
Intervallo temperatura di esercizio	da -10 °C a +55 °C
Umidità massima tollerata - senza condensa	95 % UR
Intervallo di volume massimo @ 1m - selezionabile	tra 70 dBa e 95 dBa al volume massimo a seconda della selezione dell'angolo e del tono (si prega di fare riferimento ai grafici del volume nelle SPECIFICHE DELLE PRESTAZIONI OPERATIVE IN USCITA)
Intervallo frequenza del tono in uscita del dispositivo	Da 440 Hz a 2900 Hz
Grado di protezione in entrata	21C ****
Dimensioni dispositivo	120 mm x 52 mm
Peso dispositivo	150 g

Tabella 1

\* Intervallo operativo ideale; può variare regolarmente in base alle condizioni ambientali.  
\*\* In caso di condizione di batteria scarica, è necessario sostituire insieme sia la batteria principale che quella secondaria.  
\*\*\* Questo valore di durata si riferisce al dispositivo impostato con un periodo di trasmissione del messaggio di 12 secondi; i test non sono considerati in questa stima.  
\*\*\*\* Tipo A solo per uso interno.  
\*\*\*\*\* Si prega di controllare l'ultima versione del documento TDS-SGRBX che può essere richiesta al fornitore per ulteriori dati.

Stato del dispositivo	LED verde	LED rosso
Accensione	1 secondo verde, poi 0,5 secondi rosso per 4 volte	
Programmazione e collegamento al sistema	Lampeggiante fino al completamento del collegamento e della programmazione	
Programma - collegamento non riuscito	-	Continuamente su
Condizione normale	-	-
Perso collegamento con il traslatore/expander		0,5 secondi acceso e 1 secondo spento

Tabella 2

**INDICATORE LED VISIVO**

La base della sirena wireless è dotata di un LED bicolore rosso - verde (figura 3) che fornisce un'indicazione visiva delle condizioni funzionali come indicato nella tabella 2.

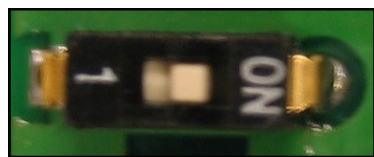


Figura 4 - Interruttore "collega-programma": Posizione ON

**ALIMENTAZIONE E COLLEGAMENTO DEL DISPOSITIVO**

L'operazione di collegamento consente la configurazione della base della sirena wireless sul sistema wireless.

L'operazione di collegamento descritta di seguito non cambia se effettuata direttamente da tastiera del traslatore o dal programma di configurazione Wirelex via PC.

**AVVERTENZE E LIMITAZIONI**

I nostri dispositivi utilizzano componenti elettronici di alta qualità e materiali plastici altamente resistenti al deterioramento ambientale. Tuttavia, dopo 10 anni di funzionamento continuo, si consiglia la sostituzione dei dispositivi al fine di ridurre al minimo il rischio di un calo delle prestazioni a causa di fattori esterni. Assicurarsi che questo dispositivo venga utilizzato unicamente con un pannello di controllo compatibile.

I sistemi di rilevamento devono essere verificati, controllati e sottoposti a regolare manutenzione al fine di confermarne il corretto funzionamento.

I sensori di fumo possono rispondere in modo diverso a vari tipi di particelle di fumo, pertanto è necessario richiedere la giusta consulenza in caso di rischi specifici. I sensori non sono in grado di rispondere correttamente in presenza di barriere tra loro e la posizione dell'incendio e possono subire l'influenza di particolari condizioni ambientali.

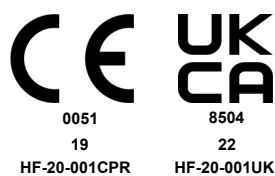
Fare riferimento e attenersi ai codici di condotta nazionali e altri standard in materia di ingegneria antincendio riconosciuti a livello internazionale. Inizialmente è necessario effettuare un'adeguata valutazione dei rischi per determinare i criteri di progettazione corretti e aggiornarli periodicamente.

**GARANZIA**

Tutti i dispositivi sono forniti di una garanzia limitata di 5 anni per quanto concerne materiali difettosi o difetti di fabbricazione a partire dalla data di produzione indicata su ciascun prodotto.

Tale garanzia non copre danni meccanici o elettrici causati in loco da una movimentazione non corretta o inadeguata. Il prodotto deve essere restituito tramite il fornitore autorizzato per la riparazione o la sostituzione corredata di informazioni complete in merito a qualsiasi problema identificato.

È possibile richiedere tutti i dettagli sulla nostra garanzia e sulla politica di restituzione del prodotto.



Hyfire Wireless Fire Solutions Limited - Unit B12a, Holly Farm Business Park, Honiley, Warwickshire, CV8 1NP - United Kingdom

EN 54-25:2008

EN 54-3: 2001 + A1:2002; + A2:2006

HFW-BS-05

Da utilizzare in sistemi compatibili per la rivelazione e segnalazione di incendi

Tipo A solo per uso interno

2) Inserire la batteria secondaria nell'apposito alloggiamento (figura 5).



Figura 5 - batteria secondaria inserita

3) Inserire la batteria primaria nell'apposito alloggiamento; l'indicatore LED visivo si accende di conseguenza (si prega di vedere "Accensione" nella tabella 2 e nell'immagine 6).

**Assicurarsi che la polarità di entrambe le batterie sia corretta!!!**



Figura 6 - batterie primarie e secondarie inserite

4) Quando il traslatore (da solo o pilotato dal Wirelex) sta cercando un nuovo dispositivo per il collegamento, spostare l'interruttore "collega-programma" in posizione 1 in modo da avviare la comunicazione con il traslatore (figura 7); l'indicatore LED si accende di conseguenza (vedi "Programmazione e collegamento al sistema" nella tabella 2).

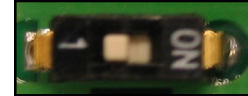


Figura 7 - Interruttore "collega-programma": 1 posizione

**NOTA IMPORTANTE!**

Si considera andato a buon fine il completamento della programmazione solo se vi è una conferma della riuscita della procedura sul traslatore o sulla finestra del programma Wirelex. Se l'operazione di collegamento e programmazione non va a buon fine, controllare eventuali errori con il traslatore o il Wirelex, rimuovere le batterie, cambiare l'interruttore alternando ON / 1 per alcune volte (almeno 5) al fine di scaricare il condensatore interno e poi ricominciare dal punto 1) eseguendo nuovamente la procedura di collegamento.

**VALUTAZIONE QUALITÀ DELLA COMUNICAZIONE**

È possibile valutare la qualità della comunicazione wireless tra dispositivo corrente e il traslatore/expander utilizzando una funzione di test integrata nel dispositivo. Dopo un'operazione di collegamento riuscita, mettendo l'interruttore "collega-programma" sulla posizione ON, il LED del dispositivo inizierà a lampeggiare secondo la tabella 8.

**Ricordarsi sempre di riposizionare l'interruttore su 1 dopo l'operazione di valutazione: il dispositivo NON sarà operativo mentre l'interruttore è impostato sulla posizione ON.**

Qualità comunicazione	Valutazione	Indicazione del dispositivo
Nessuna connessione	Non riuscita	Due lampeggi rossi
Il margine di collegamento è inferiore a 10 dB	Scarsa	Un lampeggio rosso
Comunicazione solida con margine di collegamento da 10 dB a 20 dB	Buona	Un lampeggio verde
Comunicazione solida con margine di collegamento superiore a 20 dB	Ottima	Due lampeggi verdi

Tabella 3

**POSIZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO**

Per informazioni specifiche sulle distanze, sul posizionamento e sulle applicazioni specifiche del rilevatore e del dispositivo, fare riferimento alle norme nazionali in materia.

Si consiglia vivamente di montare la base sirena wireless il più lontano possibile da oggetti metallici, porte metalliche, aperture di finestre metalliche, ecc., nonché conduttori di cavi, cavi (specialmente da computer) altrimenti la distanza operativa potrebbe ridursi notevolmente. La base sirena non deve essere installata vicino a dispositivi elettronici e apparecchiature informatiche che possano interferire con la qualità della ricezione.

1) Selezionare la posizione della base della sirena prima di installarla e fissarla. Verificare, da tale posizione, che la comunicazione tra il dispositivo e il traslatore/expander sia stabilita correttamente e funzionante (consultare anche il paragrafo VALUTAZIONE QUALITÀ COMUNICAZIONE).

2) Installare e fissare la base della sirena nella posizione selezionata con le viti in dotazione (figura 8).

3) Selezionare il tono e il volume di uscita della base sirena (vedi il paragrafo IMPOSTAZIONI USCITA)

4) Inserire il sensore wireless sulla base sirena e poi fissarlo ruotandolo in senso orario



Figura 8 - Posizione dei fori in cui inserire la vite

**IMPOSTAZIONI USCITA**

È possibile selezionare le caratteristiche di uscita relative a una base sirena wireless attivata (tono e volume) attraverso i selettori (DIP-SWITCH) situati nell'area interna della base della sirena (vedi figura 9). Per cambiare gli interruttori utilizzare la punta di una penna o un piccolo cacciavite. Per la selezione delle impostazioni in uscita fare riferimento alla figura 9 tabella 4 e tabella 5.



SELEZIONE VOLUME	D	8	B
	C	7	A
	1	6	0
	1	5	0
SELEZIONE TONO	1	4	0
	1	3	0
	1	2	0
NON UTILIZZAT	-	1	-

Figura 9 - selettori DIP-SWITCH per selezionare tono e volume

Volume	Impostazione interruttore DIP del volume
BASSO	A + B
ALTO	A + D

Tabella 4

**ANOMALIA BATTERIA**

In caso di anomalia della batteria sulla base sirena wireless, viene inviato un messaggio di errore al pannello di controllo tramite traslatore/expander.

**COLLAUDO-TESTING**

Al fine di testare la funzionalità della base sirena wireless installata, è necessario eseguire il seguente test: attivare una condizione di allarme sul pannello di controllo (tramite un pulsante di allarme o un sensore nel sistema installato): il pannello di controllo trasmetterà un messaggio di attivazione al dispositivo tramite il traslatore/expander e attiverà la base sirena. Dopo ogni test è necessario resettare il dispositivo mediante l'apposito comando sul pannello di controllo o sul traslatore (consultare il paragrafo RESET). Laddove il test fallisca, verificare se le batterie sono cariche, eventuali errori commessi in precedenza o anche se il sistema è attivato. Laddove non vi sia alcuna possibilità di far funzionare la base sirena wireless, si prega di contattare il distributore per organizzare reso e sostituzione.

**Tutti i dispositivi devono essere testati dopo l'installazione e, successivamente, su base periodica.**

## RESET

Per resettare la base sirena wireless da una condizione di attivazione o anomalia è necessario:

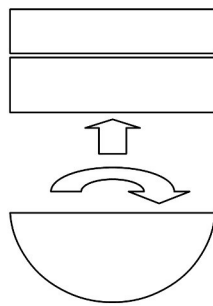
- 1) risolvere la causa dell'anomalia
- 2) inviare il comando di reset dal pannello di controllo o dal traslatore.

Eseguendo sequenzialmente queste due operazioni, l'uscita del dispositivo e/o la condizione di anomalia verranno disattivate / risolte.

## INSTALLAZIONE SENSORE WIRELESS SULLA BASE DELLA SIRENA

Per installare un rilevatore wireless sulla base sirena wireless, attenersi alla seguente procedura:

- 1) Inserire il rilevatore sulla base.
- 2) Fissare il rilevatore alla base ruotandolo in senso orario fino a un arresto sicuro.



## BLOCCO SENSORE WIRELESS SULLA SIRENA BASE

Per evitare manomissioni, il sensore wireless può essere fissato sulla sirena base; utilizzare la vite a brugola laterale, dopo aver installato il sensore e fissarlo attraverso un'apposita chiave a brugola (figura 10).



Figura 10 - fissaggio del sensore sulla sirena base

## MANUTENZIONE

- 1) Prima di iniziare qualsiasi intervento di manutenzione, isolare e disabilitare il sistema al fine di evitare il rilevamento di anomalie accidentali e indesiderate.
- 2) Rimuovere il sensore wireless dalla base sirena wireless.
- 4) Eseguire le necessarie operazioni di manutenzione pianificate sulla base sirena wireless (ad es. sostituzione batterie).
- 5) Una volta effettuata la manutenzione della base, reinstallare correttamente il sensore wireless sulla stessa, riapplicare l'alimentazione al sistema e verificare il corretto funzionamento come descritto al paragrafo TEST.

## SPECIFICHE PRESTAZIONI OPERATIVE IN USCITA

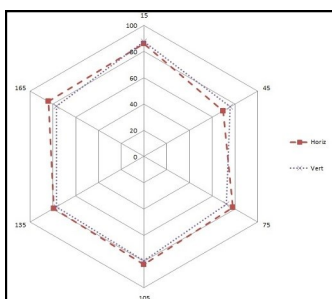


Figura 11 - Uscita a tono continuo dB(A)

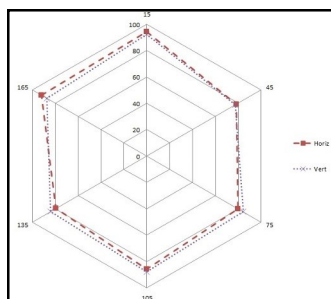


Figura 12 - Uscita tono a trillo dB(A)

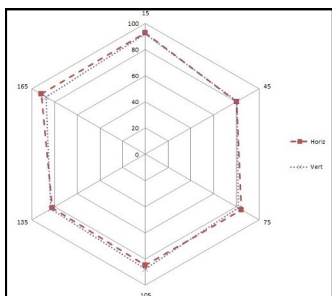


Figura 13 - Uscita tono DIN dB(A)

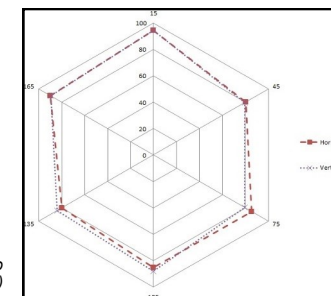


Figura 14 - Uscita Slow Whoop (olandese) dB(A)

No.	Tono	Descrizione:	Interruttore 23456
1	Tono a trillo *	800Hz per 500ms, poi 1000Hz per 500ms	11101
2	Tono continuo *	970Hz continuo	01011
3	Tono Slow Whoop (olandese) *	500Hz-1200Hz spazzato per 3500ms, poi spento per 500ms	10101
4	Tono German DIN *	1200Hz-500Hz ogni 1000ms (1Hz)	00111
5	Tono slow sweep HF alternato	2350Hz-2900Hz ogni 333ms (3Hz)	10010
6	Trillo alternato	800Hz per 250ms, poi 960Hz per 250ms	11110
7	Trillo alternato	500Hz per 250ms, poi 600Hz per 250ms	11100
8	Tono sweep analogico	500Hz-800Hz ogni 500ms (2Hz)	10100
9	Australian Alert (tono intermittente)	970Hz per 625ms, poi spento per 625ms	10001
10	Tono Australian Evac (slow whoop)	500Hz-1200Hz per 3750ms, poi spento per 250ms	10110
11	FP1063.1-Telecom	800Hz per 250ms, poi 970Hz per 250ms	00001
12	Tono French tone AFNOR	554Hz per 100ms, poi 440Hz per 400ms	00101
13	Tono HF Back up interrotto	2800Hz per 1000ms, poi spento per 1000ms	11011
14	Tono HF Back up interrotto - veloce	2800Hz per 150ms, poi spento per 150ms	11001
15	HF Continuo	2800Hz continuo	01001
16	Tono interrotto	800Hz per 500ms, poi spento per 500ms	01111
17	Tono medio interrotto	1000Hz per 250ms, poi spento per 250ms	01101
18	ISO 8201 LF BS5839 Pt 1 1988	970Hz per 500ms, poi spento per 500ms	01110
19	ISO8201 HF	2850Hz per 500ms, poi spento per 500ms	01100
20	Tono LF Back up Alarm	800Hz per 150ms, poi spento per 150ms	11010
21	LF Buzz	800Hz-950Hz ogni 9ms (110Hz)	01010
22	Tono LF continuo BS5839	800Hz continuo	11000
23	LF Sweep	800Hz-1000Hz ogni 500ms (2Hz)	11111
24	Sirena 2 way ramp (lungo)	500Hz-1200Hz in crescendo per 3000ms, 1200Hz-500Hz in decrescendo per 3000ms	00000
25	Sirena 2 way ramp (corto)	500Hz-1200Hz in crescendo per 250ms, 1200Hz-500Hz in decrescendo per 250ms	00010
26	Segnale Swedish all clear	660Hz continuo	00100
27	Segnale Swedish Fire	660Hz per 150ms, poi spento per 150ms	00110
28	Tono sweep (1 Hz)	800Hz-900Hz ogni 1000ms (1Hz)	10111
29	Tono sweep (3 Hz)	800Hz-970Hz ogni 333ms (3Hz)	10011
30	Tono sweep (9 Hz)	800Hz-970Hz ogni 111ms (9Hz)	01000
31	US Temporal Pattern HF	2900Hz per 500ms on, 500ms off (x3), poi 1500ms off	00011
32	US Temporal Pattern LF	950Hz per 500ms on, 500ms off (x3), poi 1500ms off	10000

Tabella 5

\* I toni in grassetto sono certificati LPCB